# Míele

Les lave-linge PERFORMANCE et PERFORMANCE PLUS La référence en buanderie professionnelle

Miele Professional. Immer Besser.



# Une technologie exceptionnelle pour les utilisateurs exigeants

Qualité, performances et rendement uniques



#### **Gamme PERFORMANCE**

Des performances de lavage professionnelles d'une simple pression sur un bouton et une efficacité économique de haut niveau caractérisent les lave-linge PERFORMANCE de Miele Professional. Avec la qualité Miele emblématique et les commandes PROFITRONIC D avec 12 programmes préconfigurés, ces machines sont la réponse parfaite à tous les défis du quotidien.

#### Gamme PERFORMANCE PLUS

Des cycles plus courts, d'excellentes performances d'essorage et un rendement énergétique sans pareil font des lave-linge PERFORMANCE PLUS de Miele Professional la nouvelle norme des buanderies. Avec leurs commandes Profitronic M librement programmables et la qualité Miele sans compromis, ces machines offrent des performances optimales dans toutes les applications standard et spécifiques.

#### Qualité

Résultats de premier ordre, confort d'utilisation, et fiabilité absolue – ces attributs ont attribué aux machines Miele Professional leur place bien méritée dans de nombreuses laveries automatiques et blanchisseries. La combinaison typique de matériaux de qualité supérieure, d'un service impeccable, d'une technologie mature et d'innovations pratiques a prouvé à maintes reprises que ces machines sont idéales dans la vie mouvementée de tous les jours.

#### **Performances**

Les lave-linge Miele représentent des machines hautes performances garantissant l'efficacité des processus pour différentes entreprises, des petites blanchisseries d'hôtels aux restaurants, en passant par les services complets des installations sur site des maisons de retraite, ainsi qu'aux grandes blanchisseries commerciales nécessitant des machines compactes pour un traitement par lots. Avec les sèche-linge et les repasseuses Miele Professional, ces machines sont les génies des blanchisseries de toutes tailles.

#### **Efficacité**

Les machines Miele Professional établissent des normes en termes d'optimisation d'efficacité économique et d'impact sur l'environnement. Bien que la consommation de détergent et d'eau dépende du type de textile, du volume du chargement et du degré de salissure, un rendement énergétique maximum et un sens de la responsabilité lors de l'utilisation des ressources naturelles sont toujours garantis, bien évidemment associés à des résultats de lavage supérieurs et à un soin du linge très doux.



Opter pour Miele Professional, c'est choisir des performances, une qualité et une efficacité du meilleur niveau. Ces lave-linge de grande qualité, qui répondent avec fiabilité aux attentes des plus exigeants jour après jour, mettent en avant la confiance des utilisateurs commerciaux de produits Miele.

#### Fiabilité

Entreprise familiale depuis plus de 4 générations, nos actions découlent depuis toujours d'un sens de la responsabilité envers nos produits et nos procédés et envers nos collaborateurs, nos associés et l'environnement.

- Développement de produits avec pour objectifs la qualité, la longévité la durabilité
- Des innovations « made in Germany », qui ont marqué le secteur de leur empreinte
- Ergonomie, fonctionnalités et design des produits reconnus
- Systèmes entiers d'un seul et même fournisseur
- Coûts de fonctionnement réduits tout au long du cycle de vie du produit (coût total de possession)
- Service après-vente efficace, offrant une couverture totale et une grande réactivité



# **PERFORMANCE**

NOUVEAUTÉS :

Fermeture de porte sans effort "OneFingerTouch"

Tambour alvéolé 2.0 breveté

Conception novatrice de la cuve



# NOUVEAUTÉS :

Fermeture de porte sans effort "OneFingerTouch"

Tambour alvéolé 2.0 breveté

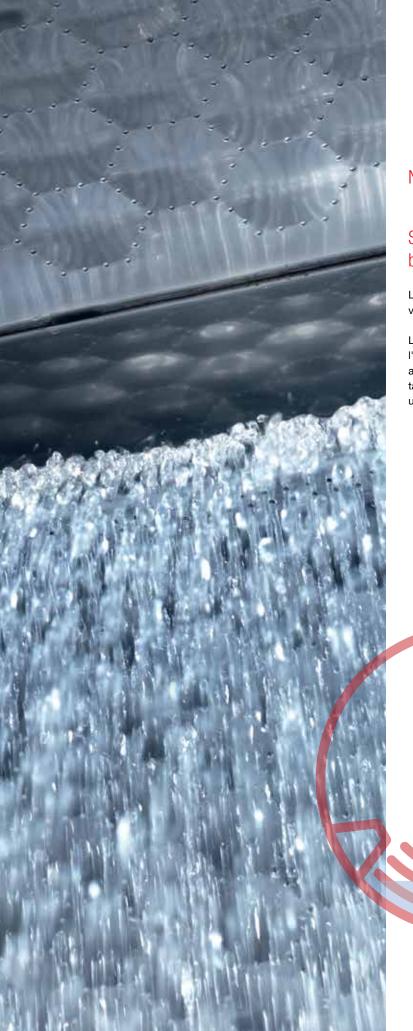
Conception novatrice de la cuve











NOUVEAUTÉ : tambour alvéolé 2.0

Soin du linge optimal grâce au tambour alvéolé 2.0 breveté avec des aubes redessinées

Les aubes du tambour alvéolé 2.0 recueillent l'eau et la transportent vers le haut du tambour pendant le lavage.

La nouvelle disposition des perforations dans les aubes permet l'écoulement de 500 litres d'eau maximum sur le chargement par cycle, assurant un « arrosage » rapide et intensif du linge. Le corps sculpté du tambour alvéolé Miele permet aux vêtements de glisser en douceur sur un filet d'eau.

THE BENCHMARK MACHINES





NOUVEAUTÉ : cuve innovante

Conception optimisée de la cuve pour une consommation réduite

#### Consommations d'eau et d'électricité minimisées

La cuve entièrement repensée maintient le tambour interne, et l'entrée du puisard avec ses éléments de chauffage est légèrement incurvée. Cela permet d'avoir des niveaux d'eau très bas, entraînant des économies considérables : les lave-linge PERFORMANCE PLUS nécessitent environ 20 % d'eau en moins et 30 % d'énergie\* en moins que la génération de machines précédente.

THE BENCHMARK MACHINES





Résultats de lavage parfaits en un minimum de temps, combinés à un rendement énergétique maximal

La nouvelle technologie de lavage des machines de la série des modèles PERFORMANCE Plus offre un linge parfaitement propre, combiné à des cycles de lavage courts et la consommation d'eau et d'électricité la plus basse.

EcoSpeed fonctionne avec différentes vitesses de tambour. Lors de la phase initiale, une vitesse de tambour lente garantit que les aubes transportent la quantité d'eau maximale vers le haut du tambour. Même avec les niveaux les plus bas, cet effet de douche assure que les textiles sont parfaitement imprégnés d'eau.

L'arrosage et le trempage sont suivis d'une augmentation progressive de la vitesse de rotation, poussant les textiles contre le corps du tambour et les tordant. Cette compression entraîne une intensification du processus d'arrosage, mais également du lavage. Ensuite, la vitesse du tambour est ralentie, et la pression sur les textiles est relâchée, leur permettant d'absorber encore de l'eau.

Ces changements de la vitesse du tambour, avec les phases intermittentes de douche et de compression, sont répétés plusieurs fois pour obtenir des performances de lavage idéales.



THE
BENCHMARK
MACHINES

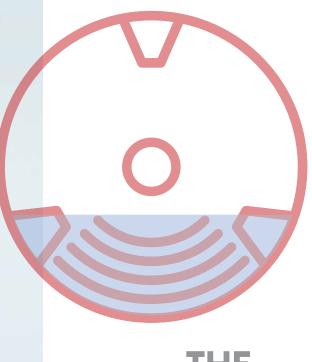


NOUVEAUTÉ : socle de pesage rétro adaptable (WI)

Usage plus respectueux des ressources avec le nouveau socle de pesage (WI)

Utilisation optimale de détergent, d'eau et d'énergie, même pour le lavage de petites charges

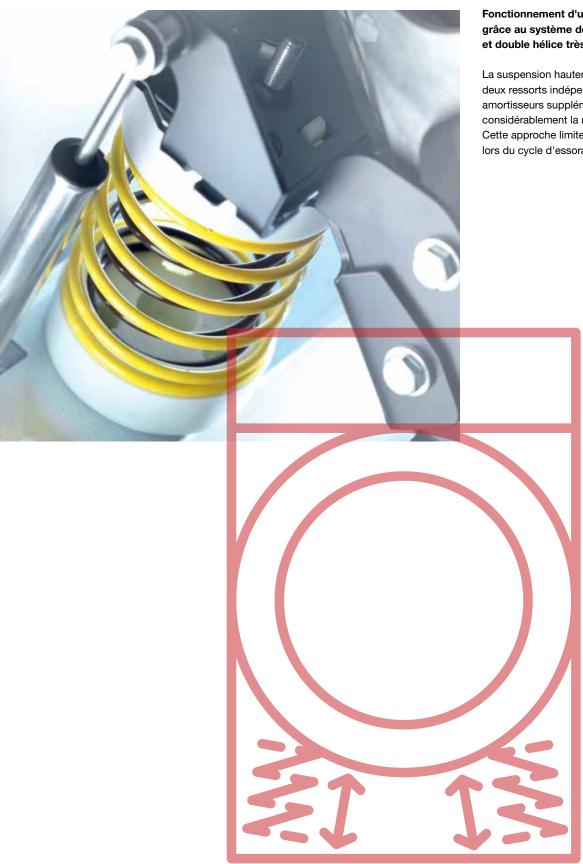
Les machines PERFORMANCE PLUS peuvent être équipées d'un socle avec cellules de pesages intégrées, même après leur première installation. Cela permet aux commandes Profitronic M de déterminer le poids précis du chargement de linge et de limiter avec grande précision la consommation d'eau, de chauffage et de détergent.



THE
BENCHMARK
MACHINES

# Des performances inégalées en buanderie

Autres avantages des produits



Fonctionnement d'une grande souplesse grâce au système de suspension à ressort et double hélice très efficace.

La suspension hautement efficace utilisant deux ressorts indépendants et des amortisseurs supplémentaires augmente considérablement la rigidité transversale. Cette approche limite l'impact des vibrations lors du cycle d'essorage.



Accès simple au site de l'installation grâce aux dimensions compactes et à un socle compatible avec les transpalettes

Les dimensions externes des laveuses (largeur x profondeur) ont été choisies dès le début en ayant à l'esprit des portes standard d'une largeur de 800 ou 900 mm. De plus, le socle des machines permet d'utiliser un transpalette. Sans les démonter, leur transport est rapide et simple.





## **PERFORMANCE**

Des innovations idéales et une qualité sans compromis, permettant de répondre aux demandes précises de ma charge de travail quotidienne, c'est ce que j'attends des produits Miele Professional. Les nouvelles machines PERFORMANCE sont, selon moi, la meilleure combinaison de performance et d'efficacité!



# Lave-linge PERFORMANCE

## Capacité de chargement de 13 à 20 kg / Commandes Profitronic D





#### **PERFORMANCE**

Laveuse	PW 413	PW 418
Interface utilisateur	Profitronic D	Profitronic D
Capacité de chargement [kg / lbs]	13–14 / 29 - 30	18–20 / 40 - 44
Volume du tambour [I]	130	180
Vitesse d'essorage max. (tr/min)	1 025	950
Facteur G/humidité résiduelle [%]	360/50	360/50
Durée de cycle** [min]	52	52
Type de chauffage	ÉL	ÉL
Raccordement électrique - standard	3AC 220-240V, 60Hz	3AC 220-240V, 60Hz
Raccordement électrique - commutable	3AC 208V, 60Hz	3AC 208V, 60Hz
Puissance [A]	3 x 25	3 x 40
Vidange [DN 70]	AV	AV
Matériau / Couleur de la façade	Octobleu	Octobleu
Dimensions extérieures (hauteur/largeur/profondeur) [mm]	1 352/799/1 010	1 452/924/950
Diamètre d'ouverture de porte (mm)	415	415
N° art.	51413156NAM	51418156NAM
Option : Socle fermé	UG 413-30 (59041302D	UG 418-25 (59041802D)
Option : Socle ouvert	UO 413-30 (59041301D)	UO 818/418-25 (59051801D)

#### **Commandes Profitronic D**

- 6 boutons-poussoirs à accès direct
- 12 programmes
- Écran avec toutes les informations dans la langue locale

#### **Points forts**

- Fermeture de porte sans effort "OneFingerTouch"
- Utilisation efficace des ressources grâce à la conception modifiée de la cuve
- Fonctionnement d'une grande souplesse, même à des vitesses d'essorage élevées, grâce au système de suspension efficace.
- Exclusivité Miele : soin et nettoyage du linge optimaux grâce au tambour alvéolé 2.0 breveté avec nouvelle conception des aubes.

#### Accessoires en option

• Socles de chargement et de déchargement ergonomiques

ÉL = Électrique, AV = Vanne de vidange
\* Humidité résiduelle après rinçage final chaud, \*\* Durée de cycle pour Coton 60 °C, alimentation en eau chaude

PW 413, PW 418



#### Accès rapide à des programmes parfaits

Les lave-linge PERFORMANCE et leur commande PROFITRONIC D sont parfaits pour le fonctionnement simple et sans erreur des machines. Toutes les informations sont affichées en texte brut à l'écran, et les utilisateurs peuvent choisir leur langue parmi 11.

Les commandes sont dotées de 12 programmes prédéfinis. De plus, des paramètres importants, comme la température et la vitesse d'essorage, peuvent être sélectionnés manuellement avant le début de chaque programme. De la même façon, les volumes de chargement actuels peuvent être entrés pour réduire la consommation d'eau, d'énergie et de détergent.

La sélection des programmes est très intuitive grâce aux 6 boutons présents sur la façade en acier inoxydable. Les 5 programmes les plus utilisés sont ceux des boutons 1 à 5 et sont donc accessibles simplement en touchant un bouton. Les autres programmes peuvent être sélectionnés et démarrés depuis le menu Programme, que vous ouvrez en appuyant sur le bouton 6.



Des résultats exceptionnels, une fiabilité absolue et une grande polyvalence pour nettoyer et décontaminer parfaitement notre équipement de protection très sale. Avec ses machines PERFORMANCE PLUS, Miele Professional fixe de nouveaux standards!



# Lave-linge PERFORMANCE PLUS

### Capacité de chargement de 10 à 20 kg / Commandes Profitronic M







#### PERFORMANCE PLUS

Laveuse	PW 811	PW 814	PW 818
Interface utilisateur	Profitronic M	Profitronic M	Profitronic M
Capacité de chargement [kg]	11–12	14–16	18–20
Volume du tambour [l]	110	140	180
Vitesse d'essorage max. (tr/min)	1150	1075	1075
Facteur G/humidité résiduelle [%]	460/45	460/45	460/45
Durée de cycle** [min]	45	45	45
Types de chauffage	ÉL	ÉL/D	ÉL/D
Raccordement électrique - standard	3AC 220-240V, 60Hz	3AC 220-240V, 60Hz	3AC 220-240V, 60Hz
Raccordement électrique - commutable	3AC 208V, 60Hz	3AC 208V, 60Hz	3AC 208V, 60Hz
Fusible [A]	3 x 25	3 x 40	3 x 50
Vidange [DN 70]	AV	AV	AV
Matériau / Couleur de la façade	Acier inoxydable	Acier inoxydable	Acier inoxydable
Dimensions extérieures (hauteur/largeur/profondeur) [mm]	1352/799/940	1452/924/850	1 452/924/950
Diamètre d'ouverture de porte (mm)	415	415	415
N° art. EL	51811216NAM	51814216NAM	51818216NAM
N° art. D	-	51814246NAM	51818246NAM
Option : Socle fermé	UG 811-30 (59081102)	UG 814-25 (59081402D)	UG818-25 (59081802D)
Option : Socle ouvert	UO 811-30 (59081101D)	UO 814-25 (59081401D)	UO 818/418-25 (59081801D)
Option : Socle de pesage	WI 811-30 (59081103D)	WI 814-25 (59081403D)	WI 818-25 (59081803D)

#### **Commandes Profitronic M**

- 6 boutons-poussoirs à accès direct et commande rotative
- Commandes entièrement programmables avec 199 emplacements de programmes.
- Large gamme de programmes avec cycles de lavage spécifiques aux applications
- Écran avec toutes les informations dans la langue locale
- Lecteur de carte

#### **Points forts**

- "OneFingerTouch" pour une fermeture de porte sans effort
- Utilisation efficace des ressources grâce à la conception modifiée de la cuve
- Fonctionnement d'une grande souplesse, même à des vitesses d'essorage élevées, grâce au système de suspension efficace
- Exclusivité Miele : soin et nettoyage du linge optimaux grâce au tambour alvéolé 2.0 breveté avec nouvelle conception des aubes
- Efficacité de lavage supérieure via le rythme optimal "EcoSpeed"
- Niveaux d'humidité résiduelle très faibles avec facteur G élevé
- Rendement quotidien élevé via des cycles très courts

#### Accessoires en option

- Pompe de distribution automatique de détergents liquides
- Socles de chargement et de déchargement ergonomiques
- Socle de pesage (WI)
- Module de récupération d'eau
- Acquisition des données de fonctionnement

ÉL = Électrique, D = Vapeur, AV = Vanne de vidange
\* Humidité résiduelle après rinçage final chaud, \*\* Durée de cycle pour Coton 60 °C, alimentation en eau chaude

PW 811, PW 814, PW 818



#### Commandes PROFITRONIC M entièrement programmables

Les commandes Profitronic M entièrement programmables sont un produit de la propre usine de fabrication électronique de Miele et ont été conçues pour répondre aux besoins individuels de tous les utilisateurs. Les machines sont équipées de programmes pour un large éventail d'applications dans les hôtels et les restaurants, ainsi que de programmes permettant de couvrir les besoins des maisons de retraite et des établissements de santé, en passant par le retraitement des équipements utilisés par les pompiers et les services de secours. De plus, les utilisateurs sont libres de compiler leurs propres programmes à partir d'une large gamme de paramètres et de les affecter aux 199 créneaux de programmes disponibles.

#### Facilité d'utilisation

L'interface utilisateur se présente sous la forme d'un grand écran et d'un texte brut. Et, pour répondre aux besoins des étrangers souvent employés par les blanchisseries, les commandes se déclinent en 11 langues. Le grand sélecteur multifonctions permet d'accéder rapidement et directement aux différents programmes et paramètres des programmes, comme les températures et les vitesses d'essorage.

#### Fonctionnement de la carte à puce

Ces machines peuvent également être utilisées avec une carte à puce. Ainsi, les programmes sélectionnés peuvent être affectés à certaines applications ou opérations pour éviter les erreurs d'inattention. De la même façon, ces cartes à puce peuvent servir à télécharger de nouveaux programmes sur la machine.

# Acquisition des données de fonctionnement comme fonction standard

Toutes les machines Miele avec commandes Profitronic M sont par défaut munies d'un module d'acquisition des données de fonctionnement. Cela permet de recueillir et d'enregistrer les données des 300 derniers cycles de programmes, puis de les afficher à l'écran.

- Date, n° de machine et cycle de service
- Volume d'eau, volume du chargement, distribution, énergie
- Programme, température et temps de maintien
- Distribution

#### Autres avantages des commandes entièrement électroniques

- Interface optique du diagnostic du service et des mises à jour des programmes
- Interface des systèmes de paiement
- Interface du module RS 232
- Dépannage et service à distance via l'iterface RS 232
- 6 signaux de distributeur avec entrée pour le signal « conteneur vide »





# Toujours mieux

#### La qualité Miele - Fabrication allemande

#### Testées pour durer 30 000 heures de fonctionnement

La durabilité et la longévité exceptionnelles des machines, ainsi que leur fonctionnement optimal sont garantis par des matériaux de qualité supérieure, un système de suspension sophistiqué et des roulements de tambour résistants. Les laveuses Miele sont soumises à des tests qualité intensifs pour garantir leur fiabilité. Outre ces tests, l'ensemble du tambour suspendu, les amortisseurs et l'unité d'entraînement (moteur, roue et courroie) sont soumis à d'autres tests rigoureux.

#### Tests d'endurance

- Utilisation : 30 000 heures de fonctionnement (correspondant à 15 ans, à raison de 8 heures par jour et de 252 jours de travail par an)
- Système de porte : 60 000 cycles (ouverture, fermeture, verrouillage, déverrouillage)
- Distributeur de détergent : 30 000 cycles (ouverture, fermeture)
- Bouton Marche/Arrêt: 100 000 cycles d'actionnement
- Lavage : 1 000 heures à 60 °C et 95 °C avec différents chargements
- Commandes électroniques : 10 000 heures sous des contraintes extrêmes
- Moteur : 30 000 heures de fonctionnement continu du ventilateur pour tester le convertisseur de fréquence

#### Test de fin de chaîne 100 %

Avant leur expédition, toutes les machines sont soumises à un test de fin de chaîne, qui implique une batterie d'essais complémentaires, dont les résultats sont archivés.

- Essai en continuité du conducteur de terre
- Test du déséquilibre de charge
- Test haute tension
- Test du type de chauffage et de l'eau

C'est seulement lorsque la machine a réussi avec brio tous les tests qu'elle peut être approuvée pour l'expédition. Par ailleurs, tous les lave-linge sont entièrement conformes à la directive Machines de l'UE.



Miele Limité Division Professionnelle 161 Four Valley Drive Vaughan, ON, L4K 4V8

Sans frais: 888-325-3957

professional@miele.ca www.mieleprofessional.ca

#### Toujours mieux

En tant qu'entreprise familiale, Miele applique fidèlement depuis 1899 la philosophie « Immer besser », qui signifie « Toujours mieux ». Elle est la garantie d'un niveau de qualité et de production inégalée, et reflète la capacité novatrice d'une marque « made in Germany ». Une promesse qui offre aux utilisateurs professionnels la certitude d'avoir choisi le bon produit.

#### Récompenses

Grâce à une conception orientée qualité et àune grande fiabilité, Miele est souvent élue par ses utilisateurs comme l'une des marquesles plus fiables du marché. Des récompenses convoitées, comme les prix MX Award, iF et red dot Design, ainsi que le prix « Conditions de production équitables » confirment la première place de Miele en termes de conception, de gestion de la qualité et d'usage respectueux des ressources.

#### Un seul partenaire

Depuis des dizaines d'années, Miele Professional propose aux utilisateurs professionnels des lave-linge, sèchelinge, lave-vaisselle, laveurs-désinfecteurs, et des accessoires ayant une longue durée de vie, ainsi que des prestations de service pour un conseil de qualité. Le service client Miele Professional, classé parmi les meilleurs services clients depuis de nombreuses années, intervient rapidement sur simple demande.